

# Condizioni generali di vendita e fornitura

## 1. In generale

Anapol Appareillage Technique SA effettua le sue forniture e prestazioni in Svizzera sulla base delle presenti condizioni generali di vendita e fornitura. Le condizioni generali del committente non trovano applicazione, neanche nel caso in cui il committente rimandi a tali condizioni.

Tutti gli accordi e le dichiarazioni di rilevanza legale tra le Parti devono essere in forma scritta per essere considerate valide.

## 2. Volume della fornitura e dei servizi

Le forniture e le prestazioni sono elencate in modo esaustivo nella conferma d'ordine, incl. eventuali annessi. Il Fornitore è autorizzato ad apportare modifiche di miglioria, purché queste non comportino aumenti di prezzo.

## 3. Prospetti e cataloghi pubblicitari

Le indicazioni contenute nei prospetti e nei cataloghi non sono vincolanti. Le indicazioni contenute nella documentazione tecnica sono vincolanti, solo se espressamente garantite.

## 4. Prezzi

4.1. Tutti i prezzi sono da intendersi, ove non diversamente concordato, al netto, franco fabbrica, imballaggio escluso, in franchi svizzeri liberamente disponibili.

4.2 Tutti i costi accessori quali p.es. nolo, assicurazioni, permessi d'esportazione, d'importazione e simili, come pure i costi di certificazione, sono a carico dell'Acquirente.

4.3 L'Acquirente è tenuto a sostenere anche tutti i tipi di oneri fiscali (in particolare l'IVA), contributi, imposte, dazi doganali e simili legati al contratto oppure a rimborsare tali esborsi al Fornitore (che ne deve dimostrare l'avvenuto versamento) nel caso questi sia stato obbligato ad anticiparli.

## 5. Termini di consegna

5.1 Il Fornitore si impegna a rispettare il termine di fornitura stabilito nella conferma d'ordine. Il termine di fornitura è rispettato quando la notifica della spedizione è stata inviata all'Acquirente entro il suddetto termine.

5.2 Il termine di consegna si prolunga in misura adeguata quando si verificano eventi avversi che il Fornitore non riesce a evitare nonostante l'adozione delle opportune precauzioni, indipendentemente dal fatto che tali eventi si verifichino presso il Fornitore, l'Acquirente o presso terzi.

5.3 Il rispetto del termine di fornitura presuppone l'adempimento di tutti gli obblighi contrattuali da parte dell'Acquirente.

5.4 Se in alternativa a un termine di consegna viene concordata una precisa scadenza, tale scadenza è da considerarsi applicabile e valida in modo analogo al precedente termine di consegna,

5.5 L'inosservanza di date e termini di consegna non autorizza alla rivendicazione di un risarcimento danni.

## 6. Condizioni di pagamento

1. Le fatture di Anapol Appareillage Technique SA devono essere saldate entro il 30° giorno dalla data della fattura. Se il committente non rispetta i termini di pagamento concordati, è tenuto a corrispondere un interesse di mora a partire dalla data di scadenza senza alcun sollecito.

## 7. Riserva di proprietà

Anapol Appareillage Technique SA resta proprietaria della merce da lei fornita fino a quando non viene completamente pagata. Il committente autorizza Anapol Appareillage Technique SA a effettuare la registrazione della riserva di proprietà nel registro pubblico e ad adempiere a tutte le relative formalità.

## 8. Trasferimento di benefici e rischi

Benefici e rischi passano al committente con l'uscita della fornitura dal magazzino di Anapol Appareillage Technique SA.

## 9. Verifica e collaudo

Il committente deve controllare forniture e prestazioni fornite da Anapol Appareillage Technique SA entro 5 giorni lavorativi e comunicare immediatamente eventuali difetti a Anapol Appareillage Technique SA per iscritto.

Qualora ometta di farlo, forniture e prestazioni sono da considerarsi accettate, fatti salvi eventuali difetti occulti.

## 10. Garanzia

Il periodo di garanzia è di 12 mesi a decorrere dall'uscita del materiale dalla fabbrica.

In caso di verifica tempestiva e comunicazione immediata, Anapol Appareillage Technique SA è tenuta unicamente alla riparazione entro un termine adeguato, con esclusione del diritto di redibizione e riduzione e rinuncia del committente a ulteriori rivendicazioni di risarcimento danni.

Per la parti sostituite o riparate, il periodo di garanzia ricomincia a decorrere e dura 12 mesi a partire dalla sostituzione o conclusione della riparazione.

Il committente gode unicamente dei diritti indicati espressamente al punto 10 determinati da difetti delle forniture e prestazioni. Restano riservate le disposizioni vincolanti della legge svizzera sulla responsabilità per danno da prodotti.

## 11. Modifica alle presenti condizioni generali di vendita e fornitura

Anapol Appareillage Technique SA si riserva il diritto di apportare modifiche alle presenti condizioni generali di vendita e fornitura in qualsiasi momento.

## 12. Foro competente e diritto applicabile

12.1 Il foro competente per l'Acquirente e il Fornitore è quello della sede del Fornitore. Il Fornitore ha comunque il diritto di perseguire l'Acquirente presso la sua sede.

12.2 Il rapporto giuridico è sottoposto esclusivamente al diritto nazionale del Fornitore. È esclusa l'applicazione della convenzione del diritto commerciale ONU (Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci).

Tutti i diritti riservati © 2012

Anapol Appareillage Technique SA, CH-2555 Brügg BE